

УДК 811.111+37.02

DOI: 10.34670/AR.2026.92.94.017

Использование аутентичных сетевых ресурсов для обучения студентов-психологов речевым стратегиям профессионально-ориентированного психологического дискурса

Хижнякова Майя Эдуардовна

Старший преподаватель,
Санкт-Петербургский государственный университет,
199034, Российская Федерация,
Санкт-Петербург, Университетская наб., 7-9;
e-mail: mn1708@mail.ru

Аннотация

Цель исследования – теоретическое обоснование и практическая разработка комплекса упражнений по обучению студентов-психологов речевым стратегиям англоязычного психологического дискурса на основе аутентичных сетевых ресурсов. В ходе исследования были применены методы теоретического анализа научной литературы по проблемам отбора лингвистического материала и классификациям коммуникативных стратегий психологического дискурса, сопоставительный анализ для выявления наиболее частотных речевых стратегий в текстах психологического дискурса, а также метод аналитического описания при отборе текстов из сетевых источников. В результате исследования было выявлено противоречие между объективной потребностью обучать будущих психологов речевым стратегиям англоязычного психологического дискурса и недостаточной направленностью существующих учебных пособий по английскому языку для студентов-психологов. Определены критерии отбора лингвистического материала (аутентичность, дискурсивная направленность, частотность, доступность, ситуативность, соответствие профессиональным ориентирам). Выявлены наиболее частотные речевые стратегии в трех типах психологического дискурса (научного, популярно-психологического, психотерапевтического). Произведен анализ аутентичных сетевых ресурсов психологической тематики, которые могут быть использованы в обучении речевым стратегиям. На основе отобранных текстов был разработан комплекс упражнений, направленный на формирование способности распознавать и строить речевые стратегии англоязычного психологического дискурса. В качестве примера приведены упражнения для обучения речевой стратегии нормализации проблемы и речевой стратегии аргументации в рамках изучения темы «Тревожность». Научная новизна исследования заключается в возможности использования разработанного комплекса упражнений в практике преподавания профессионально-ориентированного английского языка студентам-психологам и для разработки аналогичных учебных материалов.

Для цитирования в научных исследованиях

Хижнякова М.Э. Использование аутентичных сетевых ресурсов для обучения студентов-психологов речевым стратегиям профессионально-ориентированного психологического дискурса // Педагогический журнал. 2026. Т. 16. № 4А. С. 161-173. DOI: 10.34670/AR.2026.92.94.017

Ключевые слова

Психологический дискурс, обучение речевым стратегиям, сетевые источники, профессионально-ориентированный английский язык, аутентичный материал, речевые стратегии, аргументация, нормализация проблемы.

Введение

Для современного информационного пространства характерно освещение большого количества вопросов, касающихся психологической составляющей жизни человека. Востребованность услуг психологов неуклонно растет, а к специалистам данного профиля предъявляются все более высокие требования, что обуславливает необходимость совершенствования подходов к обучению будущих специалистов-психологов, в том числе в части развития навыков профессионального иноязычного общения.

Обучение иностранному языку будущих студентов-психологов нацелено на обучение деловой коммуникации (ФГОС ВО, 2020), которая охватывает широкий спектр профессиональных контекстов, включая общение с коллегами, ведение терапевтической работы, презентацию результатов исследований на конференциях, симпозиумах, в средствах массовой информации; подготовку и публикацию научных трудов, участие в вебинарах и тд. Эффективная реализация перечисленных видов деятельности требует овладения речевыми стратегиями англоязычного психологического дискурса, в частности, стратегиями аргументированного убеждения.

Для оценки того, насколько существующие учебные пособия по английскому языку для психологов ориентированы на обучение речевым стратегиям, был проведен анализ соответствующих учебных материалов, используемых в практике преподавания [Алексеева, 2025; Анюшенкова, 2024; Закоян, Михеева, 2020; Иксанова, Благовещенская, 2013; Кокорина, 2018; Макарова, 2026; Коваленко, 2000; Никошкова, Печкуров, Печкурова, 2008; Ольшванг, 2016; Short, 2010]. Проведенный анализ показал, что содержание учебных пособий в основном направлено на сообщение студентам знаний по истории психологии и вопросам общей психологии (психология как наука, направления в психологии, выдающиеся психологи, личность, восприятие, память, интеллект и тд.), на развитие лексико-грамматических навыков, обучение чтению и переводу текстов, формирование терминологической базы. В учебных пособиях также представлены упражнения на развитие коммуникативных умений в ситуациях профессионального и академического общения, преимущественно в виде вопросов по тексту, заданий на подготовку устных сообщений (докладов) и участия в дискуссии. Задания на построение речевых стратегий аргументации с разъяснениями авторов частично представлены в учебниках Е.В. Никошковой и J. Short.

Особенно широко упражнения на развитие коммуникативных навыков представлены в учебном пособии Е.А. Макаровой, например: 1) *A reporter for a health magazine is talking to an expert on stress. With a partner, take turns asking and answering questions. / Журналист журнала о здоровье беседует с экспертом по стрессу. В паре по очереди задавайте вопросы и отвечайте на них.* 2) *Comment on the quotation: "The brain is in a class by itself. Compared with other organs in the body, it has complexity and beauty." / Прокомментируйте цитату: «Мозг — это нечто особенное. По сравнению с другими органами тела, он обладает сложностью и красотой».* 3) *Work with a partner and brainstorm a list of as many different situations as you can in which it is*

permissible or acceptable for one person to touch another person in your culture. Note which part of the body is used to make the touch, on which part of the body the touch may occur, and who the toucher and touched might be. Describe the age, social status and job position of both people / В напе составьте список как можно большего количества различных ситуаций, в которых в вашей культуре допустимо или приемлемо прикасаться друг к другу. Отметьте, какая часть тела используется для прикосновения, на какую часть тела может быть совершено прикосновение, и кто может прикасаться, а кто — тот, к кому прикасаются. Опишите возраст, социальный статус и должность обоих людей [Макарова, 2026] (Здесь и далее перевод осуществлен автором статьи Хижняковой М.Э.).

Проведенный анализ учебных пособий показал, что при наличии в них частичной направленности на развитие речевых стратегий, достаточного внимания данному аспекту не уделяется. Вместе с тем овладение речевыми стратегиями будущими специалистами-психологами сохраняет свою высокую значимость для эффективной профессиональной деятельности. Данное обстоятельство обуславливает объективную необходимость в привлечении дополнительного учебно-речевого материала, соотносимого с программным содержанием основной дисциплины. Как следствие, в учебный процесс на аудиторных занятиях целенаправленно включаются задания, ориентированные на обучение речевым стратегиям англоязычного психологического дискурса. Первостепенным становится вопрос о том, на каком именно лингвистическом материале должен строиться процесс обучения речевым стратегиям.

Таким образом, актуальность настоящего исследования обусловлена противоречием между объективной потребностью в обучении студентов-психологов речевым стратегиям англоязычного психологического дискурса, с одной с стороны, и недостаточной ориентированностью существующих учебных пособий по профессионально-ориентированному английскому языку на обучение данным стратегиям - с другой.

Для достижения цели исследования были поставлены и решены следующие задачи: а) определить критерии отбора лингвистического материала при обучении студентов-психологов речевым стратегиям англоязычного психологического дискурса; б) проанализировать тексты трех типов психологического дискурса (научного, популярно-психологического и психотерапевтического) и выявить наиболее частотные речевые стратегии для данных типов дискурса; в) описать особенности языковых средств реализации выделенных стратегий; г) провести анализ сетевых ресурсов психологической направленности (веб-сайты, форумы, блоги и тд.) и отобрать из них аутентичный материал, подходящий для обучения речевым стратегиям; д) разработать комплекс упражнений, включающий языковые, условноречевые и коммуникативные задания, направленные на формирование у студентов-психологов способности распознавать и строить речевые стратегии англоязычного психологического дискурса; е) сформулировать основные выводы исследования, включающие обоснование критериев отбора материала, характеристику наиболее частотных речевых стратегий и типологию разработанных упражнений.

Материалом для исследования послужили аутентичные тексты, размещенные на сетевых ресурсах психологической направленности (базы данных научных статей, научно-популярные психологические порталы, форумы и сообщества, видеозаписи реальных психотерапевтических сессий, материалы конференций и тд.).

В ходе сопоставительного анализа текстов трех типов психологического дискурса (научного, популярно-психологического и психотерапевтического) были выявлены наиболее частотные и значимые речевые стратегии, характерные для каждого из видов психологического

дискурса. На основе методов обобщения и систематизации данных, полученных в результате изучения работ по проблемам отбора и организации лингвистического материала, удалось выделить критерии отбора материала для обучения речевым стратегиям студентов-психологов. Далее был проведен анализ аутентичных сетевых ресурсов психологической направленности, среди которых рассматривались специализированные веб-сайты, профессиональные форумы, онлайн-журналы, блоги и др. При обобщении, систематизации и интерпретации полученных данных использовался метод аналитического описания. Эмпирический материал исследования составили тексты, отобранные методом случайной выборки из аутентичных сетевых источников психологической тематики.

Теоретическую базу исследования составили работы отечественных и зарубежных исследователей, посвященных проблемам отбора и организации лингвистического материала [Гальскова, Гез, 2004; Гринева, 2018; Финк, 2022; Пассов, Рогова, Рабинович, Сахарова, 1991; Соловова, 2006; Шатилов, 1986; Щукин, 2010; Тарнаева, 2011; Тарнаева, Плехова, 2018], коммуникативных стратегий и их классификаций [Вежбицкая, 2001; Дейк, 1989; Дементьев, 2010; Иссерс, 2008; Верещагин, Костомаров 2005; Макаров, 2003; Полуйкова, 2010; Седов, 1996; Сухих 1998]. Кроме лингвистических работ были изучены и проанализированы ряд психологических исследований [Калина 2001; Pawelczyk 2011] внимание которых сосредоточено на речевом общении психолога.

Практическая значимость работы заключается в возможности использования результатов исследования в обучении профессионально-ориентированному английскому языку будущих специалистов-психологов, в частности обучению их распознаванию и использованию речевых стратегий на английском языке.

Обсуждения и результаты

Определение того, на основе какого лингвистического материала следует обучать будущих специалистов-психологов речевым стратегиям, требует выработки четких критериев отбора. Исследователи выделяют следующие критерии отбора учебно-речевого материала: критерий аутентичности, культурологической или социокультурной направленности, воздействия на эмоциональную сферу обучающихся; методической ценности для формирования навыков и умений; учета возрастных особенностей и интересов; необходимости и достаточности; соответствия профессиональной сфере, соответствия коммуникативным стратегиям [Гальскова, Гез, 2004; Рогова, Рабинович, Сахарова, 1991; Соловова, 2006; Шатилов, 1986; Тарнаева, 2011; Тарнаева, Плехова, 2018, Тарнаева, Хижнякова, 2025].

С учетом специфики обучения студентов-психологов речевым стратегиям, отбор учебно-речевого материала осуществлялся на основе следующих критериев: дискурсивная направленность учебного материала; критерий частотности; критерий аутентичности; критерий доступности; критерий ситуативности; критерий соответствия личностным профессиональным ориентирам; критерий соответствия отбираемых текстов профилю обучения.

Ключевым критерием отбора лингвистического материала выступает критерий аутентичности, предполагающий использование текстов, созданных носителями языка в естественной языковой среде, для решения реальных коммуникативных задач, и впоследствии интегрированных в учебный процесс (Колесникова, 2001). Разграничивается подлинная и педагогическая аутентичность: подлинная аутентичность ориентирована на реальную коммуникацию; педагогическая аутентичность предполагает использование лингвистического

материала в учебных целях [Widdowson, 1978]. Исследователи отмечают, что разделение аутентичности на подлинную и педагогическую является обоснованным ввиду того, что включение оригинальных текстов в процесс обучения уже предполагает педагогическое воздействие на оригинальный текст [Тарнаева, 2010].

Руководствуясь критерием аутентичности, выделяются следующие **источники лингвистического компонента** содержания обучения в соответствии с разными видами психологического дискурса: *психотерапевтический дискурс* (транскрипты терапевтических сессий, переписка в онлайн-сервисах психологической поддержки, письма в колонках психологических советов, методические руководства и протоколы терапии, видео терапевтических сессий и тд); *популярно-психологический дискурс* (научно-популярные книги и статьи, блоги и подкасты психологов, мотивационные речи и выступления психологов, инструкции и чек-листы по самопомощи, социальные медиа); *научно-психологический дискурс* (научные статьи в рецензируемых журналах, учебники и монографии по психологии, выступление психологов на научных конференциях и тд.)

В данных источниках учебно-речевого материала можно найти тексты для обучения речевым стратегиям англоязычного психологического дискурса. Под речевой (коммуникативной) стратегией понимается «цепь решений говорящего, его выбор определенных коммуникативных действий и языковых средств; реализация набора целей в структуре общения» [Макаров, 2003, с/137-138]; «комплекс речевых действий, направленных на достижение коммуникативной цели» (Иссерс, 2008, 274); «совокупность запланированных говорящим заранее и реализуемых в ходе коммуникативного акта теоретических ходов, направленных на достижение коммуникативной цели» (Клюев, 1998, 66).

Изучению коммуникативных стратегий посвящен ряд лингвистических работ [Дейк, 1989; Вежбицкая, 2001; Дементьев, 2010; Сухих 1998; Клюев 2002; Макаров, 2003; Верещагин, Костомаров 2005; Иссерс 2008].

Наличие значительного числа определений понятия «коммуникативная стратегия» обуславливает большое количество подходов к классификации коммуникативных стратегий: по прагматической цели адресанта коммуникативные стратегии делятся на стратегии положительной самопрезентации и негативной репрезентации оппонента [Дейк, 2013]; по сферам воздействия на рациональные, эмоциональные, смешанные (Полуйкова, 2010); по степени воздействия на адресата на аргументативные, манипулятивные и контактоформирующие [Тарнаева, 2017]; по степени регламентированности общения на куртуазные и рационально-эвристические [Седов, 1996]; по «глобальности» намерений на общие и частные [Иссерс, 2008].

Рассматривая особенности психологического дискурса, исследователи выделяют в качестве частотных речевоздействующие стратегии [Гринева, 2018; Финк, 2022]. Однако следует отметить, что в каждом виде психологического дискурса доминирующее положение занимают разные типы речевоздействующих стратегий [Тарнаева, Хижнякова, 2025].

Так, в психотерапевтическом и популярно-психологическом дискурсе доминируют, как отмечает М. С. Гринева, интерпретативно-оценочные стратегии (изменение оценки с негативной на положительную или нейтральную), модальные (побуждение клиента на совершение действия с целью выхода из проблемной ситуации), риторические (усиление речевоздействующего эффекта основных речевоздействующих и модальных стратегий), прагматические (создание и поддержание контакта с клиентом, создание психологически комфортной атмосферы, завоевание доверия клиента), диалоговые (контроль над инициативой психолога заключающегося в быстрый возврат роли говорящего клиенту, стимулирование

самораскрытия клиента и тд.) [Гринева, 2018].

Аргументативные стратегии характерны для всех видов психологического дискурса, однако доминирующее положение они занимают в научно-психологическом дискурсе, где основой для них служат логико-риторические аргументы. В психотерапевтическом и популярно-психологическом дискурсе аргументативные стратегии строятся на основе эмоциональных аргументов, хотя, следует отметить, что и аргументативные стратегии на основе логико-риторических аргументов встречаются в психотерапевтическом и популярно-психологическом видах дискурса [Тарнаева, Хижнякова, 2025].

Выделенные в данном исследовании речевые стратегии могут быть обнаружены в текстах психологического дискурса на сетевых ресурсах, которые, в свою очередь, могут быть использованы в качестве дополнительного материала на занятиях по английскому языку ввиду недостаточной направленности учебных пособий по английскому языку для психологов на обучение речевым стратегиям.

Ряд сетевых ресурсов представляет собой научно-популярные медиа-порталы с публикацией статей по психологии. Одним из крупнейших в мире порталов такого рода является сайт Psychology Today (www.psychologytoday.com), где собран огромный массив научно-популярных статей по различным темам. Данный материал может быть использован в целях обучения студентов-психологов речевым стратегиям популярно-психологического дискурса. К примерам подобных ресурсов можно отнести: Psych Central, Verywell Mind, GoodTherapy и др.

Видео и аудиоконтент, содержащий тексты популярно-психологического дискурса, можно найти на таких ресурсах, как SciShow Psych, BrainCraft, Practical Psychology, канал практикующего психолога доктора Трейси Маркс, TED Talks и др.

В обучении студентов-психологов стратегиям психотерапевтического дискурса могут быть использованы сетевые ресурсы, представляющие публикации ответов психологов на запросы пользователей, описывающих конкретные психологические затруднения (Idontmind, r/askapsychologist (Reddit)); видеозаписи психотерапевтических сессий (блог психолога Джона Соммерс Фланагана, Блог клинического психолога Алекса Ховарда; Блог клинического психолога Джудит Джонсон; Блог клинического психолога Ричарда Гиппса и др.).

Тексты научно-психологического дискурса можно найти в базах данных научных статей, а также в видео и аудиоформатах на сайтах международных конференций.

На основе данных сетевых ресурсов был разработан комплекс упражнений, направленный на обучение будущих психологов речевым стратегиям англоязычного психологического дискурса. Данный комплекс включает теоретическую и практическую части. Теоретическая часть содержит комментарии, предваряющие упражнения; практическая часть состоит из упражнений, формирующих способности распознавать и использовать речевые стратегии.

В методике обучения иностранным языкам существуют различные трактовки термина «упражнение». В данной работе принимается определение и классификация, предложенные С. Ф. Шатиловым, согласно которому упражнение является «специально организованным в учебных условиях одно- или многоразовым выполнением отдельной или ряда операций либо действий речевого (или языкового) характера» [Шатилов, 1986: с.5]. Упражнения классифицируются на некоммунитивные, условно-коммуникативные и подлинно-коммуникативные [Шатилов, 1986].

Приведем примеры упражнений, разработанных на основе классификации С.Ф. Шатилова, для обучения студентов-психологов речевым стратегиям англоязычного психологического дискурса в рамках изучения темы «Тревожность». Тексты упражнений были взяты из различных

сетевых ресурсов психологической тематики.

Пример комментария к упражнениям «Стратегия нормализации проблемы»

Стратегия нормализации проблемы используется в случаях описания клиентом проблемной ситуации или самообвинения. Объектами оправдания могут выступать поступки, потребности, мотивы, эмоциональные состояния и тд. Данная стратегия направлена на представление проблемной ситуации как типичной и заурядной. При реализации данной стратегии используется ряд речевых тактик. Одна из них-тактика оправдания.

Тактика оправдания реализуется на уровне лексики следующими словами: : *normal / нормальный, ordinary / обычный, common/общепринятый, acceptable / приемлемый, appropriate / уместный, legitimate / законный, valid / обоснованный, okay / приемлемый, healthy / здоровый и тд.*

На уровне грамматики тактика оправдания представлена безличными конструкциями, сравнительными оборотами, риторическими вопросами.

Психолог использует уверенное утверждение или высказывание, часто использует тавтологию.

Пример:

Client: «Is it normal to feel bad about feeling better?» / Клиент: «Нормально ли переживать из-за того, что тебе стало лучше?»

Therapist: "It's totally normal to feel uncomfortable whenever you make a change, and that discomfort is confirmation you're growing / Терапевт: Совершенно нормально испытывать дискомфорт всякий раз, когда вы что-то меняете в своей жизни, и этот дискомфорт является подтверждением того, что вы развиваетесь».

В своем ответе психолог использует еще один речевой прием-тактику дефиниции (*discomfort is confirmation you're growing*), объединяя два понятия, ранее не связанные в сознании клиента, нормализуя тем самым проблему клиента: *этот дискомфорт является подтверждением того, что вы развиваетесь.*

Примеры языковых упражнений на распознавание речевых стратегий в тексте:

Упражнение 1. Прочитайте диалог между клиентом и психологом из рубрики «Спроси совета» на сайте www.idontmind.com. Какая речевая стратегия была применена психологом в общении с клиентом? С какой целью? Какие языковые средства были использованы ?

1) Client: My anxiety has gotten so bad lately that I feel like I can't focus during class. I feel like I can't think or concentrate. How can I make it through the day when I'm struggling like this?/ Клиент: В последнее время моя тревожность настолько усилилась, что я чувствую, что не могу сосредоточиться на занятиях. Мне кажется, я не могу думать или сконцентрироваться. Как мне пережить день, когда я в таком состоянии?

Therapist:..... To manage anxiety throughout the day, try deep breathing exercises, take short breaks for relaxation, focus on the present moment, engage in physical activity, seek support from friends or professionals, and practice self-compassion. Remember that it's okay to struggle with anxiety, and you're not alone. By implementing these strategies, you can better manage your anxiety and navigate through challenging moments in school with greater ease. / Терапевт:..... Чтобы справиться с тревогой в течение дня, попробуйте упражнения на глубокое дыхание, делайте короткие перерывы для расслабления, сосредоточьтесь на настоящем моменте, займитесь физической активностью, обратитесь за поддержкой к друзьям или специалистам и практикуйте сострадание к себе. Помните, что испытывать тревогу — это нормально, и вы не одиноки. Применяя эти стратегии, вы сможете лучше справляться со своей тревогой и легче преодолевать сложные моменты в школе.

Упражнение 2. Прочитайте фрагменты из научных статей по психологии. Соотнесите фрагменты с используемыми в них тактиками аргументативной стратегии.

Тактики:

- тактика иллюстрирования / *tactic of giving examples*;
- тактика разъяснения / *clarifying tactic*;
- тактика ссылки на статистические данные / *tactic of appealing to statistical data*.

1. *"For example, an individual might visualise a best future self involving graduating from university and landing their dream job / Например, человек может представить себе свое идеальное будущее, в котором он окончит университет и получит работу своей мечты [Duffy, 2025].*

2. *Thus, it is possible that self-esteem could mediate the relationship between the BPS technique and anxiety reduction... / Таким образом, возможно, что самооценка может опосредовать связь между методом BPS и снижением тревожности [Duffy, 2025].*

3. *The one-way ANOVA revealed no statistically significant differences in anxiety scores across demographic groups... / Однофакторный дисперсионный анализ не выявил статистически значимых различий в показателях тревоги между демографическими группами... [Algahtani, 2025].*

Пример условноречевого упражнения, направленного на использование речевых стратегий нормализации проблемы:

Упражнение 1. Вы получили несколько вопросов в рубрике «Спроси совета» на сайте www.idontmind.com. Составьте ответы психолога с использованием тактики оправдания, применяя предложенные слова:

normal, ordinary, common, acceptable, appropriate, legitimate, valid, okay, healthy, entitled, acceptable, permissible, adequate, optimal

Question 1: How to survive a social event when I have social anxiety? / Как пережить общественное мероприятие, если у меня социальная тревожность?

Question 2: How do I deal with unexpected panic attacks in public places? / Как справиться с неожиданными паническими атаками в общественных местах?

Question 3: I want to follow the news but I feel like my anxiety is getting worse everyday. What should I do? / Я хочу следить за новостями, но чувствую, что моя тревожность с каждым днем усиливается. Что мне делать?

Примеры коммуникативных упражнений, направленных на использование речевых стратегий:

Упражнение 1. Ролевая игра «Психолог и клиент». Разыграйте диалог с вашим одноклассником по следующему сценарию: клиент жалуется психологу на сильную тревожность, постоянное напряжение, бессоницу, головную боль. При этом клиент сомневается, стоит ли обращаться за помощью к психологу, поскольку не считает свои проблемы «настоящими», боится показаться слабым. В ходе диалога психологу необходимо:

- дать 2-3 рекомендации по снижению тревоги;
- объяснить, что обращаться к психологу – это нормально и естественно;
- объяснить, что психотерапия – это не слабость, а забота о себе / инвестиция в себя / инструмент решения проблемы / смелость (выберите один из вариантов или предложите свой).

Упражнение 2. Прочитайте фрагмент статьи «Schools Are Accommodating Student Anxiety — and Making It Worse» / «Школы учитывают тревожность учеников — и делают её только хуже»

(Jordan, Lovett, 2025), в которой обсуждается спорный вопрос о том, должны ли школы освобождать учеников с тревожностью от стрессовых заданий (публичные выступления, контрольные работы, групповые работы и тд.)? Сформулируйте свое мнение, используя аргументативные стратегии убеждения.

Заключение

Как показал анализ ряда существующих учебных пособий по обучению профессионально-ориентированному английскому языку студентов психологов, направленность на формирование способностей распознавать и строить речевые стратегии англоязычного психологического дискурса в данных пособиях не представлена в должной степени, что вступает в противоречие с объективной потребностью будущих психологов использовать речевые стратегии для эффективного профессионального взаимодействия в рамках межкультурного общения.

С целью выявления наиболее частотных речевых стратегий был проведен анализ текстов англоязычного психологического дискурса. Кроме того, были проанализированы различные типы сетевых ресурсов психологической направленности (специализированные веб-сайты, профессиональные форумы, блоги, онлайн-журналы и тд.), которые могут быть использованы в обучении.

Для разрешения выявленного противоречия было предложено использовать в качестве дополнительного компонента к программному материалу тексты, размещенные на различных сетевых ресурсах. Руководствуясь такими критериями отбора, как критерий аутентичности и критерий профессиональной направленности, были отобраны тексты, на основе которых были разработан комплекс упражнений, направленных на формирование способности распознавать и строить наиболее частотные речевые стратегии англоязычного психологического дискурса.

Библиография

1. Алексеева Т.Е. Английский язык для психологов / учебное пособие. СПб.: Научные технологии, 2025. 80 с.
2. Аношенкова О.Н. Английский язык для психологов = English for Psychologists: учебник. М.: КноРус, 2026. 387 с.
3. Вежицкая А. Понимание культур через посредство ключевых слов / пер. с англ. А.Д. Шмелева. М.: Языки славянской культуры, 2001. 288 с.
4. Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура: лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного: методическое руководство. 4-е изд., перераб. и доп. М.: Русский язык, 2005. 248 с.
5. Гальскова Н.Д., Василевич А.П., Коряковцева Н.Ф., Акимова Н.В. Основы методики обучения иностранным языкам: учебное пособие. М.: КноРус, 2022. 390 с.
6. Гез Н.И., Ляховицкий М.В., Миролюбов А.А. Методика обучения иностранным языкам в средней школе: учебное пособие. М.: Высшая школа, 1982. 364 с.
7. Гринева М.С. Содержательные характеристики речевых действий практического психолога в терапевтическом дискурсе: дис. ... канд. филол. наук: 10.02.19. Тверь, 2018. 190 с.
8. Дейк Т.А. ван. Язык. Познание. Коммуникация: сборник работ / пер. с англ. под ред. В.И. Герасимова; сост. В.В. Петрова. М.: Прогресс, 1989. 312 с.
9. Дейк Т.А. ван. Дискурс и власть: репрезентация доминирования в языке и коммуникации / пер. с англ. Е.А. Кожемякина, Е.В. Переверзева, А.М. Аматава. М.: Либроком, 2013. 344 с.
10. Дементьев В.В. Теория речевых жанров. М.: Знак, 2010. 596 с.
11. Закоян Л.М., Михеева Н.Ф. Английский язык для психологов: учебное пособие для студентов, обучающихся по специальности «Психология». М.: КноРус, 2020. 308 с.
12. Иксанова Г.Р., Благовещенская А.А. English For Students of Psychology: Учебно-методическое пособие. Казань: Казанский университет, 2013. 148 с.
13. Иссерс О.С. Коммуникативные стратегии и тактики русской речи. 5-е изд. М.: ЛКИ, 2008. 288 с.

14. Калина Н.Ф. Основы психоанализа. М.: Рефл-бук; К.: Ваклер, 2001. С. 100-107.
15. Клюев Е.В. Речевая коммуникация: учебное пособие для университетов и институтов. М.: ПРИОР, 2002. 224 с.
16. Коваленко П.И. Английский язык для психологов. Серия «Учебники и учебные пособия». Ростов н/Д: Феникс, 2000. 352 с.
17. Кокорина Е.А. Английский язык для психологов-педагогов: учебное пособие. М.: National Research, 2018. 194 с.
18. Колесникова И.Л., Долгина О.И. Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания иностранных языков. СПб.: Русско-Балт. Информац. Центр БЛИЦ, 2001. 224 с.
19. Макаров М.Л. Основы теории дискурса. М.: ИТДГК «Гнозис», 2003. 280 с.
20. Макарова Е.А. Английский язык для психологов (В2–С1): учебник и практикум для вузов. 4-е изд., перераб. и доп. М.: Юрайт, 2026. 355 с.
21. Никошкова Е.В., Печуров К.А., Печурова З.В. Английский язык: учеб. пособие для студентов-психологов / под ред. Е.В. Никошковой. М.: Высшая школа, 2008. 261 с.
22. Ольшванг О.Ю. Английский язык для психологов: учебное пособие. М.: Российская Академия Естествознания, 2016.
23. Пассов Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению: пособие для учителей иностранного языка. 2-е изд. М.: Просвещение, 1991. 222 с.
24. Пассов Е.И., Рогова В.П., Рабинович Ф.М., Сахарова Т.С. Учитель иностранного языка: мастерство и личность. М.: Просвещение, 1991. 159 с.
25. Полуйкова С.Ю. Персуазивные стратегии в современном просветительском дискурсе // Вестник Пермского университета. 2010. № 4. С. 63-67.
26. Седов К.Ф. Типы языковых личностей и стратегии речевого поведения // Язык и человек. Вопросы стилистики. Саратов: Изд-во СГУ, 1996. Вып. 26. С. 8-14.
27. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций: пособие для студентов педагогических вузов и учителей. 4-е изд. М.: Просвещение, 2006. 238 с.
28. Сухих С.А., Зеленская В.В. Прагмалингвистическое моделирование коммуникативного процесса. Краснодар: Изд-во Кубанского государственного университета, 1998. 159 с.
29. Тарнаева Л.П. Критерии и единицы отбора лингвистического материала для обучения переводчиков трансляции культурно-маркированной информации институционального делового дискурса // Вестник Пятигорского государственного лингвистического университета. 2010. № 4. С. 286-289.
30. Тарнаева Л.П. Обучение будущих переводчиков трансляции культурно-специфических смыслов институционального дискурса: дис. ... д-ра пед. наук. СПб., 2011. 545 с.
31. Тарнаева Л.П. Перевод в сфере делового общения: диалог языков и культур: (лингводидактический аспект). СПб.: Книжный дом, 2017. 133 с.
32. Тарнаева Л.П., Плехова О.Г. Дискурс-ориентированный интегративный подход к обучению англоязычному историческому дискурсу учащихся старших классов гимназий социально-гуманитарного профиля // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2018. № 4 (82). Ч. 2. С. 425-428.
33. Тарнаева Л.П., Хижнякова М.Э. Прагмалингвистические характеристики англоязычного психологического дискурса // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2025. Т. 18, № 8. С. 3510-3516.
34. Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования — бакалавриат по направлению подготовки 37.03.01 Психология: утвержден приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 29 июля 2020 г. № 839. URL: pravo.gov.ru
35. Финк Т.Е. Стратегии, тактики и средства их реализации в валеологическом психологическом дискурсе (на материале немецкого языка) // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2022. Т. 15. Вып. 5.
36. Шатилов С.Ф. Актуальные проблемы методики обучения русскому языку иностранных учащихся: учебное пособие. Л.: ЛГУ, 1985. 56 с.
37. Шукин А.Н. Методика преподавания русского языка как иностранного: учебное пособие для вузов. М.: Высшая школа, 2005. 334 с.
38. Algahtani F.D. et al. Prevalence and predictors of anxiety, depression, and stress among healthcare workers during the COVID-19 pandemic // Journal of Primary Care & Community Health. 2025. Vol. 16. URL: <https://pmc.ncbi.nlm.nih.gov/articles/PMC11968132/>
39. Duffy J. et al. Efficacy of the best possible self intervention for generalised anxiety: exploration of mediators and moderators // The Journal of Positive Psychology. 2025. URL: <https://ray.yorks.ac.uk/id/eprint/11897/>
40. Jordan A., Lovett B. Schools Are Accommodating Student Anxiety — and Making It Worse // The Boston Globe / Columbia University Teachers College. 2025. 15 October. URL: <https://www.tc.columbia.edu/articles/2025/october/schools-are-accommodating-student-anxiety--and-making-it-worse/>
41. Pawelczyk J. Talk as Therapy: Psychotherapy in a Linguistic Perspective. Boston – Berlin: Walter de Gruyter Inc., 2011.

-
42. Short J. English for Psychology in Higher Education Studies. Reading: Garnet Publishing Ltd, 2010. 131 p. (English for Specific Academic Purposes).
43. Widdowson H.G. Aspects of Language Teaching. Oxford: Oxford University Press, 1978. 214 p.

Using Authentic Online Resources to Train Psychology Students in Speech Strategies of Professionally Oriented Psychological Discourse

Maiya E. Khizhnyakova

Senior Lecturer,
Saint Petersburg State University,
199034, 7-9, Universitetskaya embankment, Saint Petersburg, Russian Federation;
e-mail: mn1708@mail.ru

Abstract

The aim of the study is the theoretical substantiation and practical development of a set of exercises for training psychology students in speech strategies of English-language psychological discourse based on authentic online resources. The study applied methods of theoretical analysis of scientific literature on issues of selecting linguistic material and classifications of communicative strategies of psychological discourse, a comparative analysis to identify the most frequent speech strategies in texts of psychological discourse, as well as a method of analytical description when selecting texts from online sources. As a result of the study, a contradiction was identified between the objective need to train future psychologists in speech strategies of English-language psychological discourse and the insufficient focus of existing English language textbooks for psychology students. Criteria for the selection of linguistic material (authenticity, discursive orientation, frequency, accessibility, situativity, compliance with professional guidelines) were determined. The most frequent speech strategies in three types of psychological discourse (scientific, popular science psychological, psychotherapeutic) were identified. An analysis of authentic online resources on psychological topics that can be used in teaching speech strategies was carried out. Based on the selected texts, a set of exercises was developed aimed at developing the ability to recognize and construct speech strategies of English-language psychological discourse. As an example, exercises are provided for teaching the speech strategy of problem normalization and the speech strategy of argumentation within the framework of studying the topic "Anxiety." The scientific novelty of the study lies in the possibility of using the developed set of exercises in the practice of teaching professionally oriented English to psychology students and for developing similar educational materials.

For citation

Khizhnyakova M.E. (2026) Ispol'zovaniye autentichnykh setevykh resursov dlya obucheniya studentov-psikhologov rechevym strategiyam professional'no-orientovanno go psikhologicheskogo diskursa [Using Authentic Online Resources to Train Psychology Students in Speech Strategies of Professionally Oriented Psychological Discourse]. *Pedagogicheskii zhurnal* [Pedagogical Journal], 16 (4A), pp. 161-173. DOI: 10.34670/AR.2026.92.94.017

Keywords

Psychological discourse, teaching speech strategies, online sources, professionally oriented English, authentic material, speech strategies, argumentation, problem normalization.

References

1. Alekseeva T.E. (2025). *Angliyskiy yazyk dlya psikhologov: uchebnoye posobiye* [English for Psychologists: A Textbook]. Saint Petersburg: Naukoemkiye tekhnologii. 80 p.
2. Anyushenkova O.N. (2026) *Angliyskiy yazyk dlya psikhologov = English for Psychologists: uchebnik* [English for Psychologists: A Textbook]. Moscow: KnoRus. 387 p.
3. Vezhbtskaya A. (2001). *Ponimaniye kul'tur cherez posredstvo klyuchevykh slov* [Understanding Cultures through Key Words] (A.D. Shmelev, Trans.). Moscow: Yazyki slavyanskoy kultury. 288 p.
4. Vereshchagin E.M., Kostomarov V.G. (2005). *Yazyk i kul'tura: lingvostranovedeniye v prepodavanii russkogo yazyka kak inostrannogo: metodicheskoye rukovodstvo* [Language and Culture: Linguistic and Cultural Studies in Teaching Russian as a Foreign Language: A Methodological Guide]. 4th ed., rev. and enl. Moscow: Russkiy yazyk. 248 p.
5. Galskova N.D., Vasilevich A.P., Koryakovtseva N.F., Akimova N.V. (2022). *Osnovy metodiki obucheniya inostrannym yazykam: uchebnoye posobiye* [Fundamentals of Methods of Teaching Foreign Languages: A Textbook]. Moscow: KnoRus. 390 p.
6. Gez N.I., Lyakhovitskiy M.V., Mirolyubov A.A. (1982). *Metodika obucheniya inostrannym yazykam v sredney shkole: uchebnoye posobiye* [Methods of Teaching Foreign Languages in Secondary School: A Textbook]. Moscow: Vysshaya shkola. 364 p.
7. Grineva M.S. (2018). *Soderzhatel'nyye kharakteristiki rechevykh deystviy prakticheskogo psikhologa v terapevticheskom diskurse* [Content Characteristics of Speech Actions of a Practical Psychologist in Therapeutic Discourse]. *Dissertation ... Candidate of Philological Sciences*. Tver. 190 p.
8. Dijk T.A. van (1989). *Yazyk. Poznaniye. Kommunikatsiya: sbornik rabot* [Language. Cognition. Communication: A Collection of Works] (V.I. Gerasimov, Ed.; V.V. Petrova, Comp.; Trans. from English). Moscow: Progress. 312 p.
9. Dijk T.A. van (2013). *Diskurs i vlast': reprezentatsiya dominirovaniya v yazyke i kommunikatsii* [Discourse and Power: Representation of Domination in Language and Communication] (E.A. Kozhemyakin, E.V. Pereverzev, A.M. Amatov, Trans.). Moscow: Librokom. 344 p.
10. Dementyev V.V. (2010). *Teoriya rechevykh zhanrov* [Theory of Speech Genres]. Moscow: Znack. 596 p.
11. Zakoyan L.M., Mikheeva N.F. (2020). *Angliyskiy yazyk dlya psikhologov: uchebnoye posobiye* [English for Psychologists: A Textbook]. Moscow: KnoRus. 308 p.
12. Iksanova G.R., Blagoveshchenskaya A.A. (2013). *English For Students of Psychology: Uchebno-metodicheskoye posobiye* [English for Students of Psychology: A Teaching Aid]. Kazan: Kazan University. 148 p.
13. Issers O.S. (2008). *Kommunikativnyye strategii i taktiki russkoy rechi* [Communicative Strategies and Tactics of Russian Speech]. 5th ed. Moscow: LKI. 288 p.
14. Kalina N.F. (2001). *Osnovy psikhoanaliza* [Fundamentals of Psychoanalysis]. In [Book title not specified] (pp. 100-107). Moscow: Refl-buk; Kyiv: Vakler.
15. Klyuyev E.V. (2002). *Rechevaya kommunikatsiya: uchebnoye posobiye* [Speech Communication: A Textbook]. Moscow: PRIOR. 224 p.
16. Kovalenko P.I. (2000). *Angliyskiy yazyk dlya psikhologov* [English for Psychologists]. Series "Textbooks and Teaching Aids". Rostov-on-Don: Feniks. 352 p.
17. Kokorina E.A. (2018). *Angliyskiy yazyk dlya psikhologov-pedagogov: uchebnoye posobiye* [English for Educational Psychologists: A Textbook]. Moscow: National Research. 194 p.
18. Kolesnikova I.L., Dolgina O.I. (2001). *Anglo-russkiy terminologicheskiy spravochnik po metodike prepodavaniya inostrannykh yazykov* [English-Russian Terminological Reference Book on Methods of Teaching Foreign Languages]. Saint Petersburg: Russko-Baltiyskiy Informatsionnyy Tsentr BLITs. 224 p.
19. Makarov M.L. (2003). *Osnovy teorii diskursa* [Fundamentals of Discourse Theory]. Moscow: ITDGK "Gnozis". 280 p.
20. Makarova E.A. (2026) *Angliyskiy yazyk dlya psikhologov (B2–C1): uchebnik i praktikum dlya vuzov* [English for Psychologists (B2–C1): A Textbook and Practice Book for Universities]. 4th ed., rev. and enl. Moscow: Yurayt. 355 p.
21. Nikoshkova E.V., Pechkurov K.A., Pechkurova Z.V. (2008). *Angliyskiy yazyk: uchebnoye posobiye dlya studentov-psikhologov* [English: A Textbook for Psychology Students] (E.V. Nikoshkova, Ed.). Moscow: Vysshaya shkola. 261 p.
22. Olshvang O.Yu. (2016). *Angliyskiy yazyk dlya psikhologov: uchebnoye posobiye* [English for Psychologists: A Textbook]. Moscow: Rossiyskaya Akademiya Yestestvoznaniya.
23. Passov E.I. (1991). *Kommunikativnyy metod obucheniya inoyazychnomu govoreniyu: posobiye dlya uchiteley inostrannogo yazyka* [The Communicative Method of Teaching Foreign Language Speaking: A Guide for Foreign Language Teachers]. 2nd ed. Moscow: Prosveshcheniye. 222 p.

24. Passov E.I., Rogova V.P., Rabinovich F.M., Sakharova T.S. (1991). *Uchitel' inostrannogo yazyka: masterstvo i lichnost'* [The Foreign Language Teacher: Skill and Personality]. Moscow: Prosveshcheniye. 159 p.
25. Poluykova S.Yu. (2010). Persuazivnyye strategii v sovremennom prosvetitel'skom diskurse [Persuasive Strategies in Modern Educational Discourse]. *Vestnik Permskogo universiteta*, 4, 63-67.
26. Sedov K.F. (1996). Tipy yazykovykh lichnostey i strategii rechevogo povedeniya [Types of Linguistic Personalities and Strategies of Speech Behaviour]. In *Yazyk i chelovek. Voprosy stilistiki [Language and Man. Issues of Stylistics]* (Issue 26, pp. 8-14). Saratov: Saratov State University Press.
27. Solovova E.N. (2006). *Metodika obucheniya inostrannym yazykam: bazovyy kurs lektsiy: posobiye dlya studentov pedagogicheskikh vuzov i uchiteley* [Methods of Teaching Foreign Languages: A Basic Course of Lectures: A Guide for Students of Pedagogical Universities and Teachers]. 4th ed. Moscow: Prosveshcheniye. 238 p.
28. Sukhikh S.A., Zelenskaya V.V. (1998). *Pragmalingvisticheskoye modelirovaniye kommunikativnogo protsessa* [Pragmalinguistic Modelling of the Communicative Process]. Krasnodar: Kuban State University Press. 159 p.
29. Tarnaeva L.P. (2010). Kriterii i yedynitsy otbora lingvisticheskogo materiala dlya obucheniya perevodchikov translyatsii kul'turno-markirovannoy informatsii institutsional'nogo delovogo diskursa [Criteria and Units for Selecting Linguistic Material for Teaching Translators to Convey Culturally Marked Information of Institutional Business Discourse]. *Vestnik Pyatigorskogo gosudarstvennogo lingvisticheskogo universiteta*, 4, 286-289.
30. Tarnaeva L.P. (2011). *Obucheniye budushchikh perevodchikov translyatsii kul'turno-spetsificheskikh smyslov institutsional'nogo diskursa* [Teaching Future Translators to Convey Culturally Specific Meanings of Institutional Discourse]. *Dissertation ... Doctor of Pedagogical Sciences*. Saint Petersburg. 545 p.
31. Tarnaeva L.P. (2017). *Perevod v sfere delovogo obshcheniya: dialog yazykov i kul'tur: (lingvodidakticheskiy aspekt)* [Translation in the Sphere of Business Communication: Dialogue of Languages and Cultures: (Linguodidactic Aspect)]. Saint Petersburg: Knizhnyy dom. 133 p.
32. Tarnaeva L.P., Plekhova O.G. (2018). Diskurs-orientirovanny integrativnyy podkhod k obucheniyu angloyazychnomu istoricheskomu diskursu uchashchikhsya starshikh klassov gimnaziy sotsial'no-gumanitarnogo profilya [A Discourse-Oriented Integrative Approach to Teaching English-Language Historical Discourse to Senior High School Students of Humanities-Oriented Gymnasiums]. *Filologicheskkiye nauki. Voprosy teorii i praktiki*, 4(82), Part 2, 425-428.
33. Tarnaeva L.P., Khizhnyakova M.E. (2025). Pragmalingvisticheskkiye kharakteristiki angloyazychnogo psikhologicheskogo diskursa [Pragmalinguistic Characteristics of English-Language Psychological Discourse]. *Filologicheskkiye nauki. Voprosy teorii i praktiki*, 18(8), 3510-3516.
34. Federal State Educational Standard of Higher Education – Bachelor's Degree in the Field of Study 37.03.01 Psychology (Approved by Order of the Ministry of Science and Higher Education of the Russian Federation No. 839 of 29 July 2020). Available at: pravo.gov.ru
35. Fink T.E. (2022). Strategii, taktiki i sredstva ikh realizatsii v valeologicheskom psikhologicheskom diskurse (na materiale nemetskogo yazyka) [Strategies, Tactics and Means of Their Implementation in Valeological Psychological Discourse (Based on German Language Materials)]. *Filologicheskkiye nauki. Voprosy teorii i praktiki*, 15(5).
36. Shatilov S.F. (1985). *Aktual'nyye problemy metodiki obucheniya russkomu yazyku inostrannykh uchashchikhsya: uchebnoye posobiye* [Current Problems of Methods of Teaching Russian to Foreign Students: A Textbook]. Leningrad: Leningrad State University. 56 p.
37. Shchukin A.N. (2005). *Metodika prepodavaniya russkogo yazyka kak inostrannogo: uchebnoye posobiye* [Methods of Teaching Russian as a Foreign Language: A Textbook]. Moscow: Vysshaya shkola. 334 p.
38. Algahtani F.D. et al. (2025). Prevalence and Predictors of Anxiety, Depression, and Stress among Healthcare Workers during the COVID-19 Pandemic. *Journal of Primary Care & Community Health*, 16. Available at: <https://pmc.ncbi.nlm.nih.gov/articles/PMC11968132/>
39. Duffy J. et al. (2025). Efficacy of the Best Possible Self Intervention for Generalised Anxiety: Exploration of Mediators and Moderators. *The Journal of Positive Psychology*. Available at: <https://ray.yorks.ac.uk/id/eprint/11897/>
40. Jordan A., Lovett B. (2025, October 15). Schools Are Accommodating Student Anxiety — and Making It Worse. *The Boston Globe / Columbia University Teachers College*. Available at: <https://www.tc.columbia.edu/articles/2025/october/schools-are-accommodating-student-anxiety--and-making-it-worse/>
41. Pawelczyk J. (2011). *Talk as Therapy: Psychotherapy in a Linguistic Perspective*. Boston – Berlin: Walter de Gruyter Inc.
42. Short J. (2010). *English for Psychology in Higher Education Studies*. Reading: Garnet Publishing Ltd. 131 p. (English for Specific Academic Purposes).
43. Widdowson H.G. (1978). *Aspects of Language Teaching*. Oxford: Oxford University Press. 214 p.